

# Hoy pasa por Huesca la «Primera Zaragoza-Sabiñánigo»

Ayer tarde llegaron los grandes equipos que han de participar en la «Primera Zaragoza-Sabiñánigo» después de haber tomado parte ayer en la Villafranca de Oría, otra de las pruebas preparatorias de los Mundiales y en ambas estará presente el asesor técnico de la Federación Española señor Saura. Ya son conocidos los nombres de Fagor, Pepsi, Werner, cuya relación se publicó días pasados, y hoy, la facilitarán Kas y La Casera - Bahamontes.

A continuación reseñamos las localidades de paso, kilometraje y horas aproximadas, para orientación de las numerosas colonias de veraneantes, que a no dudar estarán presenciando el paso de la misma:

Población	Km.	Hors.
Zaragoza	0	7,30
Zuera	26	8,09
Almudévar	53	8,49
Huesca	72	9,18
Santa María	119	10,28
Ayerbe	100	10,00
Puerto Santa Bárbara	130	10,50
Puente La Reina	141	11,02
Jaca	160	11,30
Sabiñánigo	178	11,57
Cinco vueltas al Circuito Cartirana	226	13,10

El circuito de Cartirana ha sido deudamente acondicionado y durante la celebración de la prueba, la dirección será única en el sentido de la marcha de los corredores.

La salida como se puede apreciar, está prevista para las siete y media desde la Plaza del Pilar de nuestra ciudad.

# Encendido del horno...

(Viene de la primera página).

metro de crisol es de ocho metros y medio, y de seis metros setenta centímetros el del tragante. Tiene un volumen útil de mil trescientos noventa y cuatro metros cúbicos; dispone de tres estufas de aire caliente con una altura de treinta y siete metros.

Con relación al horno alto número tres inaugurado en 1968, tiene diversas mejoras tecnológicas, que lo hacen más perfecto desde el punto de vista de la moderna técnica siderúrgica.

Por supuesto, al utilizar minerales de mayor concentración en cuanto a su ley en hierro —lo que se alcanzará como consecuencia del plan de acción concertada para esta minería— su capacidad global de producción sobrepasará los tres millones y medio de toneladas anuales de arrabio. — Fyres.

## Gane 20.000 pesetas

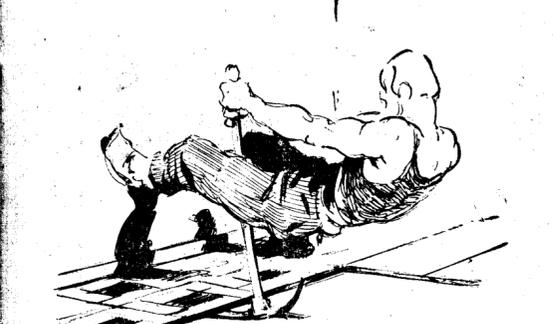
mensuales siendo TECNICO en TRANSISTORES. Aprende por correo tan lucrativa profesión con famoso y económico Curso Pick Wick, recibiendo como regalo todo el material para sobrio superheterodino de bolsillo. Folleto gratis. I.H.A.R., Tallers, 27. BARCELONA (1). (Autorizo Ministerio).

## NAFISA

Concedemos créditos para agricultores, Industria y Comercio a 12, 18 y 24 meses. Financiamos operaciones de ventas de pisos, fincas y varios.

Plaza de Aragón, 12, pral. A. —ZARAGOZA.

Agente en HUESCA. **Dionisio Eito Longarón** Coso Bajo, 6, segundo



IMPOSIBLE ARRANCARLO ESTA PEGADO CON PROQUIPARC

Magnifico adhesivo para la colocación del parquet de madera.

Tiene tanta consistencia que resulta imposible desprender las losetas una vez que el pegamento ha fraguado.

## PROQUIPARC

Madrid-5. Teniente Coronel Noreña, 4º

SOLICITAMOS DISTRIBUIDOR DEDICADO A LA VENTA DE PARQUET Y OTROS PAVIMENTOS

## PASTOS

Se arriendan los de finca de 1.500 Ha. con buenos albergues y agua abundante, próximo a ZARAGOZA, bien comunicada. Escríbala a ALAS. Independencia, 26. ZARAGOZA. Ref. 4206

# CICLISMO Carreras infantiles organizadas por Perico Chicote, en el Balneario de Panticosa

SE CORRIERON EL PASADO DIA 25

**BALNEARIO DE PANTICOSA.** — Como todos los años se han celebrado en este Balneario las carreras infantiles, organizadas por Perico Chicote, en las que se pusieron en juego más del centenar de trofeos, que disputaron los niños y niñas de la colonia veraniega de este maravilloso rincón de nuestro Pirineo aragonés.

Un día hermoso, con la agradable temperatura de que puede disfrutarse en este paraíso, que alguien retrató como auténtico santuario, para la salud del cuerpo y del alma —su serena belleza y su tranquilidad sin igual hacen curar los trastornos físicos, tan eficazmente como sus aguas medicinales lo hacen con los físicos— quiso colaborar con la buena marcha de las pruebas, que rompieron la tranquilidad habitual del Balneario, cambiándola por el bullicio jubiloso de la chiquillería, por los aplausos y las voces de ánimo de los mayores y por la deportiva música de los altavoces Coca-Cola, marca que colaboró nuevamente con la organización y que refrescó las sedientas gargantas de los participantes con sus acreditados productos.

Las pruebas comenzaron con la de bebés, en la que siete mamás, empujaron los cochecitos de paseo de sus niños de menos de un año de edad, dando paso a las dieciséis carreras restantes en la que tomaron parte niñas y niños de dos a trece años de edad. Todas las pruebas resultaron muy interesantes, lo mismo si nos referimos a lo visto en las calzadas por las que discurrieron los participantes, que si atendemos a la emoción que vino reflejada en las caras de los padres de todos y cada uno de quienes corrieron en ellas y Perico Chicote sintió, una vez más, la felicidad de ver felices a los niños del Balneario, de este hermoso Balneario del que se enamora quien pase de paso de su man español, auténtico embajador de nuestra Patria por todo el mundo.

Las clasificaciones de cada una de las carreras fueron las siguientes:

**CARRERA DE BEBES**  
Primero. Esperanza Prieto Ríos, copa del excelentísimo señor ministro de Información y Turismo. Segundo. Ferrereta La Llave, copa de Emergencia e Industrias Aragonesas. Tercero. Agustín Sin Imaz, copa Cinzano. Cuarto. Marta Escartín Arias, copa Cinzano. Quinto. Juan Pedro Pueyo Usón, copa Cinzano.

**DOS AÑOS MIXTA**  
Primero. Enrique Garcés Cubero, copa del presidente del Sindicato Nacional de Hostelería. Segundo. Amaya Miñambres Díaz Emporanza, copa de la Federación Castellana de Fútbol. Tercero. María Asunción Bello, copa de Chicote.

**CHICAS DE 3 AÑOS. — PRIMERA CARRERA**  
Primera. Beatriz Goñi Pérez, copa delegada nacional de Educación Física y Deportes. Segundo. María Pilar Cruz Gómez Bressel, copa de Emergencia e Industrias Aragonesas. Tercero. María Luisa Martín Ventura, copa Aguas Panticosa.

**CHICAS DE 4 Y 5 AÑOS. — SEGUNDA CARRERA**  
Primera. Elena Higuera Caverro, copa del excelentísimo señor don Fernando Fuertes de Villavieja. Se-

gunda. María Alfonso Nicolás, copa de don Luis Medina Montoya. Tercera. María Pilar Franco López, copa de Chicote. Cuarta. María José Martín Ventura, copa de Chicote. Quinta. Paloma Zalse Brassel, copa de Chicote.

**CHICAS DE 6 Y 7 AÑOS. — TERCERA CARRERA**  
Primera. Magdalena Gómez Laguna, copa de «La Gaceta Ilustrada». Segunda. María Fernanda Perellada Izuel, copa Radio Madrid. Tercera. María Soriano Lama, copa de Chicote. Cuarta. Teresa Higuera Caverro, copa de Chicote. Quinta. María Paz Sales Brossel, copa de Chicote. Elena Pérez Silvestre de Cerdá, premio Desgracia Hotel Ritz.

**CHICAS DE 8 Y 9 AÑOS. — CUARTA CARRERA**  
Primera. Elena Pueyo Viñuales, copa del excelentísimo señor gobernador civil de Madrid. Segunda. Cristina Pueyo Usón, copa de doña Magdalena Curet de Alonso. Tercera. María Serrano Ríos, copa de Pedro Chicote. Cuarto. María Elena Sin Imaz, copa de Pedro Chicote. Quinta. Patricia Pomes Domenech, copa de Pedro Chicote.

**CHICAS DE 10, 11, 12 Y 13 AÑOS. — QUINTA CARRERA**  
Primera. María Nieves Pastor Peralta, copa de la Excelentísima Diputación de Huesca.

## Anuncios económicos

SI DESSEA usted APRENDER BIEN a conducir, confíe en nosotros. AUTO-ESCUELA SALVADOR lleva más de 12 años dedicados a esta enseñanza. AUTO-ESCUELA SALVADOR, plaza de LIZANA, 14, bajos. Teléfono 212837, Huesca.

**FERRETERIA LA LLAVE**, le ofrece los inigualables frigoríficos WESTINGHOUSE. Grandes facilidades de pago.

**FERRETERIA LA LLAVE** tiene a su disposición frigoríficos WESTINGHOUSE totalmente desmontables.

**FERRETERIA LA LLAVE** le ofrece temperatura ideal en su oficina, comedor o dormitorio con el acondicionador WESTINGHOUSE modelo CUSTOM, por 1975 pesetas.

**CONOCER las normas del Código de Circulación** es conveniente. POSEER permiso de conducir en estos tiempos, indispensable.

**CONOZCA las normas y aprenda a conducir** en una Auto Escuela de prestigio, acudiendo a «SAN CRISTOBAL», Avenida La Paz, teléfono 213195. Huesca.

**El trabajador en paro debe inscribirse en la Oficina de Colocación de la C. N. S., y las empresas tienen obligación de solicitar a dicho organismo los trabajadores que necesitan, bajo pena de multa de 5 a 1.000 pesetas. (Ley de Colocación de 10 de febrero de 1943).**

**CHIC furgoneta Citroen.**  
CHIC, 4 L super seminuevo.  
CHIC, Seat 1400 C familiar.  
CHIC, Ford 12 voltiotes.  
CHIC, 600.  
CHIC, Furgón Alfa Romeo.  
CHIC, Ronda del Isuela, s/n. Huesca.  
**JULIO compra venta, cambio automóviles.** Teléfonos 213027 y 211673-442.  
**VENDO** hisopo, chicle y trastero para alfalfa. Ocasión. Barceche. Barceche.  
**VENDO** «Vespino» nuevo, muy buen precio. Dirigirse: Merced, 1.  
**VENDO** maderas de 5 m. y puerta madera de 2,50 X 2,50. Razon: San Lorenzo, 61.  
**VENDO** once hectáreas libres colonos: 14 kilómetros de Huesca. Razon: Gestoría Tardos, Coso Alto, 1, primero. Teléfono 214431.  
**VENDO** dos caballerías, mula y macho, en Argavieso. Vicente Sanagustín.

**MUEBLES** en todos los estilos. Precios económicos. Muebles López. Ramiro el Monje, 27.  
**COMPRESORES** alquiler, eléctricos Diesel y sobre tractor. Carretera Ba rriena, 1.  
**AVISO** fontanería. General Lashe 17. Teléfono 212814. Servicio rápido. Garantía.  
**RELOJERIA** TRALLERO ofrece relojes de las marcas más acreditadas, a los mejores precios. Concepción Aranal, 1 (Antigua Plaza la Cárcel).  
**APRENDIZ** se precisa en CONSTRUCCIONES BAGE. Ref. Oficina de Colocación, número 10.940. Teléfono 212782.  
**CONTABLE - ADMINISTRATIVO** ofrecese para trabajo tardes. Teléfono 212782, de 9 a 1.  
**NECESITO** chica, trato familiar. Suelo de a convenir. Teléfono 212400.  
**HACE** falta chica en Coso Alto, 56, tercero.  
**SE NECESITA** oficial y aprendiz adelantado, bien retribuidos, para carpintería metálica. Razon: Calle Villahermosa, 2, primero. Referencia: Oficina de Colocación núm. 11.157.  
**SE NECESITA** tractorista para finca agrícola. Razon: Dolores Canela. Avenida Monreal, 1. Huesca. Referencia: Oficina de Colocación, número 11.155.  
**SE NECESITA** mozo almacén en Cabrero e Hijos, S. L., de Huesca. Referencia: Oficina Colocación número 11.142.  
**NECESITO** chica fija, invierno. Zaragoza, tardes libres. Razon: Santo Grial, 1, segundo, izquierda.  
**SE NECESITA** chica servicio, trato familiar. Razon: Calle Zaragoza, 11, segundo, B. Teléfono 213572.  
**ARRIENDO** piso. Razon: teléfono 213365.  
**SE NECESITAN** chóferes segunda y mozos almacén en Almacenes Par do. Caspe, 3. Huesca. Referencia: Oficina de Colocación núm. 11.156.  
**SE NECESITA** asistente para todo el día, con muy buen sueldo. Galicia, 3, segundo, izquierda.  
**LIMPIO**, desmbarazo pisos, cuartos, desahogo chimeneas. Traslado objetos. Grupo San Vicente Mártir OCA, teléfono 213150.

**GANE** de 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escríbala a PRODUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23. BARCELONA (13).

**LA MODA** crea elegancia. Peluquería Sebastián en vanguardia. Servicios especializados a NAVAJA. San Lorenzo, 22.

**OFERTA** de Novedades París. Frigoríficos 290 litros a 8.000 pesetas. ADQUIERA todo en fotografía en Novedades París. Grandes facilidades de pago.

**CHICOS DE 3 AÑOS. — PRIMERA CARRERA**  
Primero. Juan Pascual Gay, copa del Ayuntamiento de Madrid. Segundo. Manuel Ángel Franco López, copa del excelentísimo señor delegado de Gobierno en el Canal de Isabel II. Tercero. Alfredo Escartín Arias, copa de Pedro Chicote. Cuarto. Mario Serrano Ros, copa de Pedro Chicote. Quinto. Jesús María París Ramírez, copa de Pedro Chicote.

**CHICOS DE 4 AÑOS. — SEGUNDA CARRERA**  
Primero. Carlos Goñi Pérez, copa de Francisco Franco Martínez Bordiu. Segundo. Ignacio Hernando Ardanoz, copa de Tudor.

**CHICOS DE 5 AÑOS. — TERCERA CARRERA**  
Primero. Felipe Vázquez Rodríguez, copa de la Federación Española de Fútbol. Segundo. Jaime Moriano Lama, copa del «Camping Playa Larga de Salou». Tercero. Javier Miñambres Díaz Emporanza, copa de Pedro Chicote. Cuarto. Jorge Cuato, copa de Pedro Chicote. Quinto. Javier Barbery Alfonso, copa de Pedro Chicote.

**CHICOS DE 6 AÑOS. — CUARTA CARRERA**  
Primero. José Alfonso Arqueta, copa del Excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza. Segundo. César Serrano Ros, copa de Dequiza. Tercero. José Sales Brossel, copa de Pedro Chicote. Cuarto. Desiderio Criado González, copa de Pedro Chicote. Quinto. Carlos Pascual, copa de Pedro Chicote.

**CHICOS DE 7 AÑOS. — QUINTA CARRERA**  
Primero. Fernando Allué Praguas, copa ministro secretario general del Movimiento. Segundo. Javier Moriano Lama, copa Domecq. Tercero. Pablo Prieto Ríos, copa de Pedro Chicote. Cuarto. Francisco Javier París Ramírez, copa de Pedro Chicote. Quinto. Ignacio Barbary Alfonso, copa de Pedro Chicote.

**CHICOS DE 8 AÑOS. — SEXTA CARRERA**  
Primero. José Antonio Prieto Delgado, copa del excelentísimo señor gobernador de Zaragoza. Segundo. Tomás Higuera Caverro, copa Federación Española de Ciclismo. Tercero. Antonio Barbary Alfonso, copa de Pedro Chicote. Cuarto. Andrés Pascual, copa de Pedro Chicote. Quinto. Luis Miñambres Díaz Emporanza, copa de Pedro Chicote.

**CHICOS DE 9 AÑOS. — SEPTIMA CARRERA**  
Primero. Agustín Prieto Delgado, copista de la Gobernación. Segundo. José Moriano Lama, copa Westinghouse. Tercero. Pierre Bancons, copa de Pedro Chicote. Cuarto. Tomás Gómez Valenzuela, copa de Pedro Chicote. Quinto. Carlos Lapetra Peralta, copa de Pedro Chicote.

**CHICOS DE 10 AÑOS. — OCTAVA CARRERA**  
Primero. José Lapetra Peralta, copa «La Vanguardia». Segundo. Carlos Prieto Ríos, copa C. Galindez. Tercero. José Pascual Morós Lafont, copa Pedro Chicote. Cuarto. José Miguel Bello, copa Pedro Chicote. Quinto. Ignacio Miñambres, copa Pedro Chicote.

**CHICOS DE 11 AÑOS. — NOVENA CARRERA**  
Primero. Stephan Prat Rousseau, copa Excmo. Sr. Gobernador. Segundo. José Ignacio París Ramírez, copa Fósforos del Pirineo. Tercero. Felipe Gomez Valenzuela, copa Pedro Chicote. Cuarto. Jaime Lacadena Niguera, copa Pedro Chicote. Quinto. Bernardo de Sicart Scodá.

**CHICOS DE 12 Y 13 AÑOS. — DECIMA CARRERA**  
Primero. José María Abadía, trofeo «Marca». Segundo. Ignacio Herrero Pueyo, copa Marqués de Vargas. Tercero. Antonio Campo Arnal, copa Pedro Chicote. Cuarto. Angel Prieto Ríos.

Las pruebas fueron presenciadas por numerosísimos espectadores, no sólo de la colonia veraniega, que acudió en masa, sino de numerosos aficionados que vinieron de las localidades vecinas dispuestos a disfrutar de la emoción brindada en estas interesantísimas competiciones, que tuvieron, como aliciente especial el de la exhibición hecha, fuera concurso, por esa gran afonía del ciclismo aragonés, José Luis Rodrigo, que hizo dos vueltas al circuito, en un tiempo récord y vistiendo la clásica indumentaria ciclista. A él se le ha concedido el Trofeo del Real Zaragoza, C. D., una preciosa copa que, como en ocasiones anteriores, envió el primer club del fútbol aragonés que fue entregada por don José Angel Zalba Luengo, miembro de su Junta Directiva, que estaba presente en el acto, formando parte de la mesa presidencial, en el reparto de trofeos, que presidió el teniente coronel de la Guardia Civil de Huesca, con don Pedro Chicote y acompañados del secretario del gobernador civil de Huesca, Mariano Liria; delegado provincial de Deportes de Zaragoza, que representaba al gobernador civil de la provincia, don Luis Higuera Pueyo; miembro del Consejo de Administración de Aguas de Panticosa, don Francisco Pérez Cerdá; director general de Energía e Industrias Aragonesas, don Salvador Lama; director gerente del Balneario y el médico director del mismo, don Saturnino Mozota, que tuvo una agitada mañana, pues los chicos corrieron además de con las piernas las piernas con la de su lógico ímpetu juvenil y hubo más de una caída, aunque todas ellas por fortuna, de muy escasa importancia.

## CISNE

Le ofrece gran surtido en trajes y velos para novia. Mantillas, pelucas y flores, y para sus fiestas de sociedad, trajes de etiqueta, smoking, atuendos «hippies», casacas «Mao» y disfraces.

**Todo en alquiler**  
Méndez Núñez, 36. Teléf. 226956 ZARAGOZA

# Entrega de trofeos y recompensas de fútbol de las categorías Regionales y Copa Primavera provincial 1968-69

En acto organizado por la Delegación Provincial de la Federación Aragonesa de Fútbol, se ha celebrado ayer en el salón de actos del Hogar Cultural «Genaro Poza» de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, la entrega de trofeos y recompensas a los equipos, jugadores y directivos de los clubs aficionados que han participado en los campeonatos de categoría regional y en la Copa Primavera.

Presidió el suibje provincial del Movimiento, don Gorgonio Tobar Paro, en representación del jefe provincial y gobernador civil, don Manuel Mata Tietz; delegado provincial de Educación Física y Deportes; don Jesús Serena, delegado provincial de la FAF; don Leonardo Estallo Pueyo, en representación del delegado provincial de Sindicatos; don Gerardo Mompradé, delegado local del Colegio de Arbitros y don Jesús Fontana, delegado local y comarcal de la FAF.

Abrió el acto el señor Serena, en su condición de delegado provincial de la FAF, en el que resumió en breves palabras lo que significaba este acto deportivo, exaltando la presencia del señor presidente de la Federación, al que no pudo desplazarse como así tenía previsto, por motivos ajenos a su voluntad.

Seguidamente el señor Fontana, como delegado local y comarcal, hizo una breve historia de lo que fue la temporada 1968-69.

Entre grandes aplausos se procedió a la entrega de trofeos y recompensas a los clubs y personas acreedoras de la temporada citada.

**COPAS Y RECOMPENSAS DE LA FEDERACION ARAGONESA**  
Segunda Regional. Campeón, Club Fútbol Sangarrén, con 35 puntos. Subcampeón, Club Belver de Cinca, con 33 puntos.  
Tercera Regional. Campeón, Club Peña Zolli, con 20 puntos. Subcampeón, Club D. Diana, con 18 puntos.  
Premio a la deportividad por Club, C. D. Escalapios de Barbastro. Distinción a la deportividad por jugador. Medalla al Mérito Deportivo y Mención Honorífica a Vicente Celes Martínez, jugador de los Clubs Juvenil de Barbastro y Escalapios, en Segunda Regional y Copa Primavera Provincial.

**COPA PRIMAVERA PROVINCIAL**  
Donada por el excelentísimo señor gobernador civil.  
Al Club Agrupación Deportiva Tardienta, como campeón de Copa.

**DISTINCIONES AL MERITO DEPORTIVO POR SU FOMENTO AL FUTBOL AFICIONADO**  
Don José María Ballabriga, entrena-

## FRIGORIFICOS

Primerísima marcas en

### Angel Sanagustín

La gama más completa a precios verdaderamente interesantes. Coso Alto, 57. Teléfono 212327. Huesca

## Televisión Española

Programa para hoy

Emisión matinal

9,45, Carta de ajuste; 10,00, Presentación y avances; 10,02, La fiesta del Señor; 11,00, Concierto; 12,00, En directo (Balneario); 13,00, Horizontes («Cataluña»); 13,30, Horizontes («Cataluña»).

Emisión de sobremesa

2,00, Avances; 2,02, Club mediodía; 2,45, Perfil de la semana; 3,00, Telediario; 3,20, El tiempo; 3,30, Programa extraordinario: Resumen de los acontecimientos políticos de la semana.

Emisión infantil

4,40, Avances; 4,45, Dibujos animados.

Emisión especial

4,58, Avances; 5,00, Festival panamericano («Ballet» y conjuntos folklóricos).

Emisión de tarde

5,45, Avances; 5,48, El Virginiario; 6,30, Avances; 6,32, Todo.

Emisión de noche

9,25, Avances; 9,30, Telediario; 9,55, El tiempo; 10,00, Avances; 10,02, Deportes; 10,12, Sesión de noche («El kimono rojo», película policíaca de Sam Fuller); 00,15, Telediario; 00,25, Buenas noches; 00,30, Despedida y cierre.

## LABORATORIO FARMACEUTICO

con especialidades nacionales, extranjeras y antibióticos, precisa nombrar agente en BARBASTRO y JACA, bien relacionado con la clase sanitaria. Escríbala al Apartado 667. Madrid.

# SORTEO DE 5 PISOS Y PREMIOS EN EFECTIVO POR UN IMPORTE TOTAL DE 5 MILLONES DE PESETAS

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA**

450 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

## ¡HAGA SUS INGRESOS AHORA!